



连山民歌集成

广东省民族宗教研究院
连山文化广电新闻出版体育局

编

主编 / 尹仁竟 莫自省

连山民歌集成

广东省民族宗教研究院
连山文化广电新闻出版体育局

编

顾问 / 马建钊 李筱文 陈静
主编 / 尹仁竟 莫旦省



广东省民族宗教研究院

民族宗教研究资料丛刊之三

广东人民出版社

广州

图书在版编目(CIP)数据

连山民歌集成 / 广东省民族宗教研究院, 连山文化广电新闻出版体育局编. —广州: 广东人民出版社, 2012.11

ISBN 978-7-218-08157-1

I. ①连… II. ①广… ②连… III. ①民歌—作品集—连山壮族瑶族自治县 IV. ①I277.265.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第227640号

Lianshan minge jicheng

连山民歌集成

广东省民族宗教研究院
连山文化广电新闻出版体育局 编

版权所有 翻印必究

出版人: 曾莹

责任编辑: 肖风华 梁茵

封面设计: 邓晓童

责任技编: 周杰

出版发行: 广东人民出版社

地址: 广州市大沙头四马路10号(邮政编码: 510102)

电话: (020) 83798714(总编室)

传真: (020) 83780199

网址: <http://www.gdpph.com>

印刷: 广东新华印刷有限公司

书号: ISBN 978-7-218-08157-1

开本: 787毫米×1092毫米 1/16

印张: 18 字数: 230千

版次: 2012年11月第1版 2012年11月第1次印刷

定价: 42.00元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与出版社(020-83795749)联系调换。

售书热线: (020) 83790604 83791487 邮购: (020) 83781421

前言

连山壮族瑶族自治县有壮、瑶、汉三个世居民族。三个民族都能歌善唱。至今流传着很多民谚：“唱歌（啰），出门三步起歌声！”“起过头，出过蕊，好过先前刘三妹。”“上草歌，禾洞箩，沙田上吉好娇娥”……。据地方史志典籍记载，这些丰富多彩的民歌已流传了六百多年，是源远流长、人们喜闻乐见的民族民间传统艺术，既有口耳相传的口头说唱，也有文字抄本（南歌簿），人们以歌传情、以歌表意，用来传唱历史、传授知识、谈情说爱、娱乐身心。遗憾的是，20世纪六七十年代史无前例的“文化大革命”，将这些宝贵的民间文化遗产当做封建糟粕来对待：民歌本被没收、烧毁，民歌手被批斗。中共十一届三中全会以后，经过拨乱反正，有关部门对这些文化遗产给予正名，开始抢救收集整理、出版各种民歌，但由于种种原因未能全面地将连山各民族的各种民歌广泛收集整理。广东省委、省政府发出建设文化大省号召之后，连山相继开展了非物质文化遗产的抢救、申报和少数民族古籍整理工作。自治县文化部门从搜集到的数以千计的民歌歌谣中，对壮、瑶、汉三个民族的各种民歌曲调进行采录、整理，编辑了这本《连山民歌集成》。

自古以来，连山民歌多以口头传唱为主，虽也有不少文字抄本的古籍，因历史上的种种原因多已散失、销毁。现在所能收集到的歌词均是由各族民歌手口头演唱，经一些热心人士记录、传抄而成。因为传统民歌大都耳熟能详，同一歌词往往有数人乃至数十人都会唱，只是字词、曲调互有出入，所以收集到的歌词大同小异，编者只能从多种“版本”中选取其中较普遍演唱的一种为基础进行整理。除记录曲谱时有特定的演唱人外，提供的歌词不论是口头演唱还是文字传抄，也都有这样的情况。为本书提供资料的有陈承龙（壮族）、胡熙才、冀昌卿、唐喜惠（瑶族）、韦承英（瑶族）、陈艳云（壮族）、刘美芳（瑶族）等各族各界人士。本书同时还收录了不同时期已出版的有关连山民歌的记述。民歌曲调的记录、校正主要由陈艳云负责，乐谱的校对由陈田武、杨斌负责。

需补充说明的是，除了用壮话、瑶语演唱的特定民歌歌词外，其他用三个民族都通用的连山方言演唱的民歌（俗称连山山歌），只能按内容分别记述这些歌词，不但汉族唱，壮族、瑶族也唱，有时是三个民族的歌手同台对唱，你中有我，我中有你，不能截然分出是哪个民族特有的歌词，它们是壮、瑶、汉三个民族共同的文化遗产。

目 录

曲调····· 1

壮族民歌 2

一、快调（过山调） /3

情歌 /3

迎客歌 /7

补缸调 /7

二、慢调（半过山调） /9

坐堂歌 /9

劝歌 /14

姐妹情深水样长 /15

哪得闲心来活你 /16

三、高调（全过山调） /17

年晚歌 /17

春到了 /20

瑶族民歌 22

过山瑶民歌曲调 /23

盘王歌 /25

烟歌 /26

洗脸歌 /27

情歌 /28

天光了 /29

连山山歌 31

一、三句吟 /31

二十四节气歌（正月） /31

二、四句撑 /32

猜物 /32

三、五句板 /32

冇怕苦冇怕（啊）穷 /32

四、十二衬 /33

蜡烛点灯两眼泪流 /33

歌词..... 35

传统民歌..... 36

- 情歌 /36
 上帅“年晚歌” /170
 汉语意译壮族民歌 /202
 知识歌 /204
 劳动歌 /208
 杂歌 /209
 哭嫁歌 /211
 改革封建婚姻歌 /219
 瑶族历史流水歌谣 /220
 瑶族酒歌 /223
 过山瑶歌谣家谱 /224
 儿 歌 /226

新民歌..... 229

附录..... 251

- 《广东连山县志》 /253
 《粤北地区少数民族民间歌曲选集》 /253
 《瑶族歌堂曲》 /255
 《连山民歌集》 /257
 《连山壮族风情》 /260
 《连山文史资料》第七辑 /263
 《连山文史》第十一辑 /266
 《连山壮族瑶族自治县文化艺术志》 /270
 《广东省志·少数民族志》 /273
 《连山壮族瑶族自治县志》 /276
 《连山壮族瑶族自治县壮族瑶族志》 /278

后记..... 282

曲 调





壮族民歌



壮族是我国少数民族中人口最多的民族，连山地区壮族人民主要聚居在上帅、小三江、福堂一带。人口约六万多。壮族是个勤劳、能歌善唱的民族。自古以来，壮族人民就在集体的生产劳动和生活过程中形成了“对歌”的传统，壮族地区素有“歌海”之称。壮族劳动人民，是壮族民歌的创造者和传播者。经过历代的不断传唱和发展，至今，连山壮族民歌已十分丰富，主要有山歌、小调和风俗歌三类，其中以山歌最多。山歌又以徵调式居多。壮族民歌题材丰富、清新而和谐，色彩浓郁。大体有劝歌、情歌、儿歌，以情歌为主。

连山壮族民歌，是壮族人民在民间娱乐活动中所传唱的歌谣，多为山歌体，还有少量儿歌童谣，所以又叫壮族山歌。壮歌山歌多为五句一节，也有四句一节或六、七、十句构成一节的自由体。每节第一、第三、五句押韵，也有第五句与第四句押韵，不与一、三句押韵，体裁比较活泼自由，不会因为押韵而损害词意。

壮族民歌原用壮语唱，但由于数百年来壮、汉杂居，壮汉通婚以及受县内汉族民歌影响，有些壮族民歌也用连山的汉族方言——连山话来唱，这样又便于与汉族对歌交流。在唱壮歌时，伴用了大量诸如“咧、啦、啰、哩、喘、哪、喂、啊”等语气衬词来烘托气氛与情绪，有的还在结束时加上吆喝声。高明的山歌手，有的会在山野里采摘一两片木叶来“吹”山歌，有的则将手指勾入口中吹“口哨”，其曲调更别有一番风韵。

由于壮族过去没有统一的文字（有一种土俗字没有规范统一推广，未普遍流传），民歌曲谱没有记载下来的规范格式，全靠民间歌手口耳相传，所以曲调没有完全统一定型，但音调淳朴而高亢、节奏明快、风格自由是一致

的特色。一种民歌曲调会随着不同的演唱者、不同的内容、不同的环境、不同的情绪有所变化，但都基本上保持本民族民歌的基本结构、腔调格式和规律。基本上分为以下三种：

一、快调（过山调）

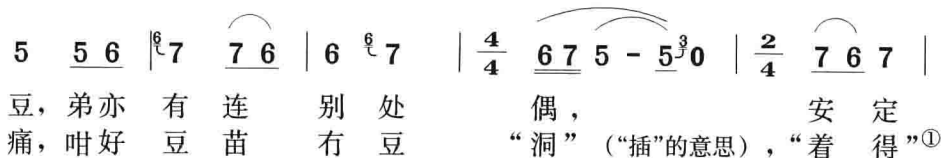
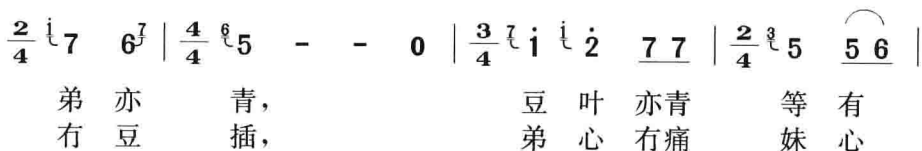
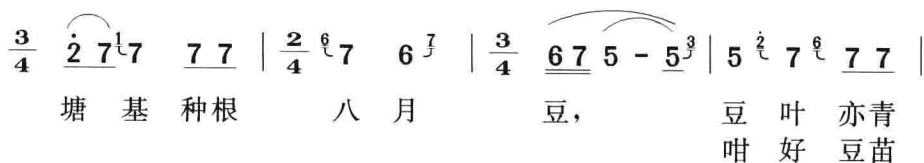
快调又称“过山调”，它是一种男女声对歌的形式。大多是男女双方在深山里放牛、砍柴、耕山劳作时，用来表达爱慕之情，求得互相了解，以达到定情之意的对歌，也有对“父母之命、媒妁之言”包办婚姻所造成的不幸诉说不满、无奈。它是以三声音阶组成的宫调式的曲调，旋律简朴而流畅，近似于唱说。唱词与节奏都比较齐整，既易唱又易听懂。由于多数在深山密林中歌唱，所以音调高亢悦耳，悠扬动听。例如以下《情歌》（五首）：

情 歌

（一）安定花盆等妹来

1 = F $\frac{3}{4}$ $\frac{2}{4}$ $\frac{4}{4}$

中速



① “着得”——连山地区方言，“不得不”的意思。



连山民歌集成

ζ $\underline{6\ 5\ 5}$ | $\underline{7}$ $\underline{6^3}$ | $\frac{3}{4}$ $\underline{5}$ - - ||

花 盆 等 妹 来。
标 苗 过 洞 连。

(二) 好花冇得共盒栽

1 = F $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$

$\frac{2}{4}$ ζ $\underline{1}$ $\underline{2}$ $\underline{7}$ | $\underline{7}$ $\underline{5}$ | $\underline{7}$ $\underline{7}$ | $\frac{3}{4}$ $\underline{6\ 7\ 5 - 5^3}$ | $\frac{2}{4}$ 5 $\underline{7}$ | $\underline{7}$ $\underline{6\ 5}$ |

塘 基 种 根 八 月 豆， 八 月 豆 花

$5\ 6$ | $5 -$ | $\underline{7}$ 7 | 7 ζ $\underline{2^3}$ | 7 $\underline{6\ 5}$ | 5^\vee $\underline{5\ 6}$ | 5 $\underline{6\ 5}$ |

球 对 球， 球 是 对 球 托 对 托， 蜜 蜂 飞 来

5 $\underline{7}$ | $\frac{4}{4}$ $\underline{6\ 5 - 5^3}$ 0 | $\frac{2}{4}$ $\underline{7}$ $\underline{6\ 5}$ | 5 $\underline{6\ 0}$ | 7 $\underline{6^3}$ |

花 下 伏， 好 花 冇 得 共 盒

$\frac{3}{4}$ $\underline{6}$ $\underline{5 - 5}$ ||

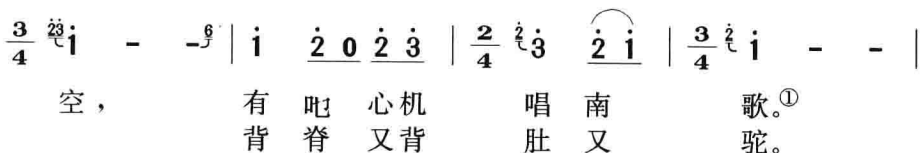
栽。

(三) 叫你唱歌唔唱歌

1 = D $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$

$\frac{2}{4}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ $\underline{\dot{2}\ \dot{1}}$ | $\dot{2}$ $\underline{\dot{3}\ \dot{2}}$ | $\dot{1}$ - | $\dot{3}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ | $\dot{3}$ $\dot{2}$ |

叫 你 唱 歌 唔 唱 歌， 再 过 两 年 仔 又
(应 得)

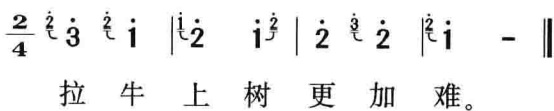
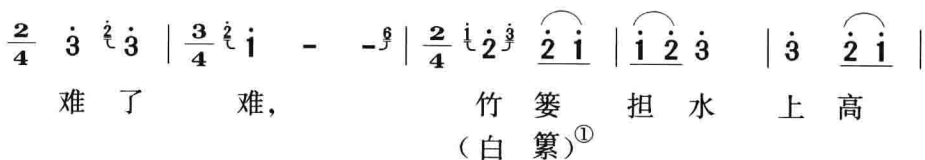


①南歌——山歌。

(四) 拉牛上树更加难

黄万奎 唱
黄兆固 记谱

1 = D $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$



①白箕——用白藤编织成的、能装东西的物件。



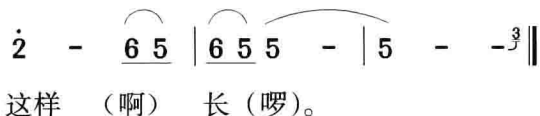
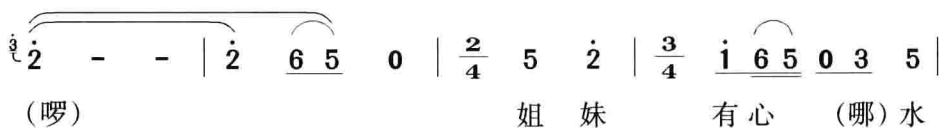
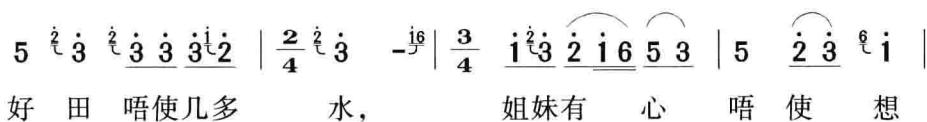
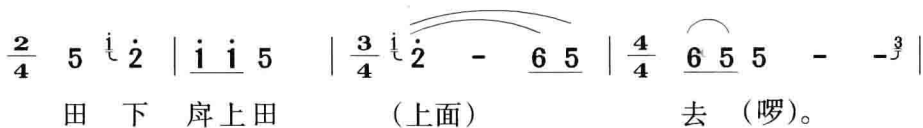
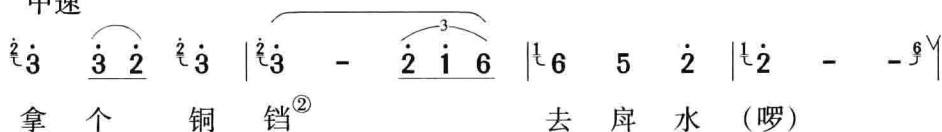
(五) 姐妹有心水咁长^①

(壮语唱, 意译)

覃管之 唱
梁兵 记谱

1 = D $\frac{3}{4}$

中速



① 水咁长——是指像河一样长。

② 铜铛——铜制的盆。

迎 客 歌

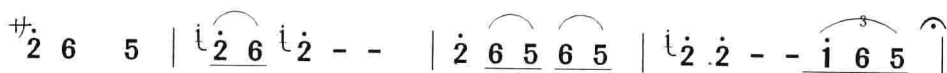
(壮语童谣, 意译)

莫冀洲 梁 兵 唱

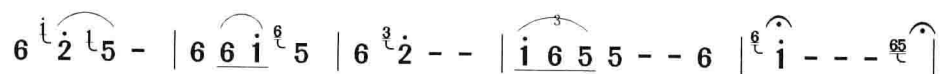
陈摩人 刘清涌 记

1 = F

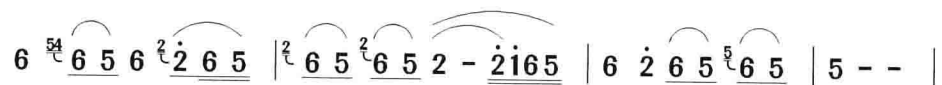
中速 散板



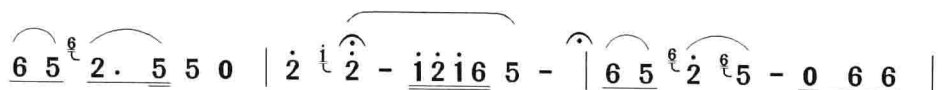
鸡相(哩) 叮(啰) 马相(哩) 踢(啰)



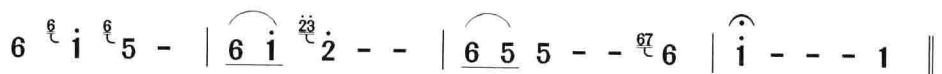
人客 进门(哩) 割猪 仔(啰 哩 啰)。



请 你 坐 下 饮 杯 酒, 叫 你 以 后 (啰)



多 多 (啰) 到 (啰) 这 样 就 是



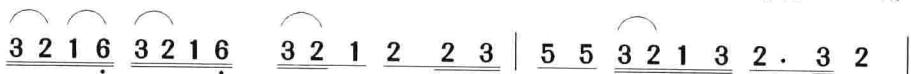
亲 上(哩) 再 加 亲(哩 啰 咪)。

补 缸 调

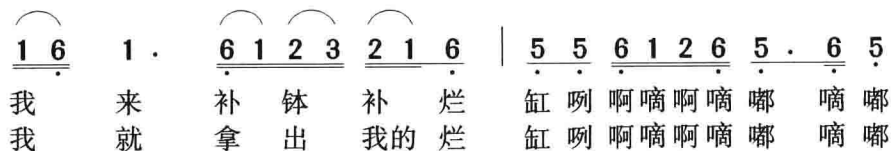
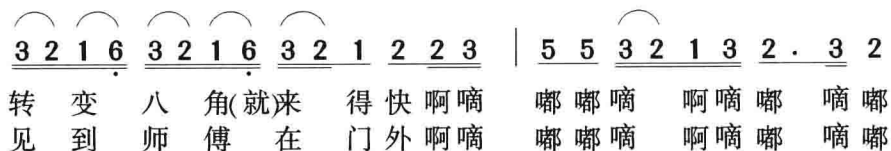
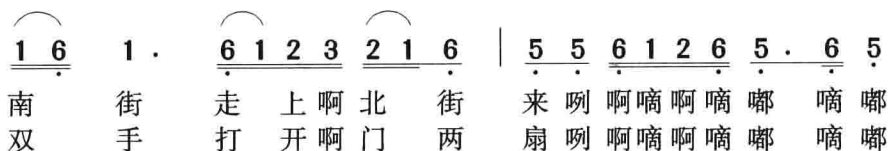
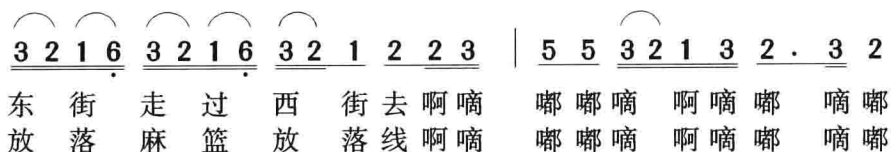
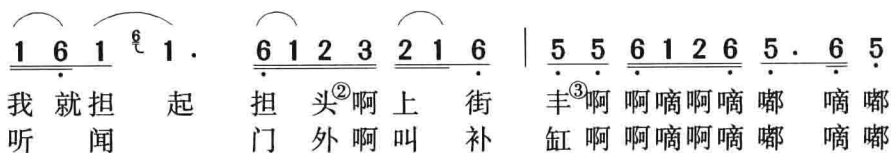
(采茶调)

黄秀莲 韦留基 陆娅炳 唱

陈艳云 记谱

1 = F $\frac{4}{4}$ 

今 朝 出 屋(就)无 烈 线^①啊 嘀 嗒 嗒 嗒 啊 嗒 嗒 嗒 嗒
 手 拿 麻 篮^④ 闪 亮 线^⑤啊 嗒 嗒 嗒 嗒 啊 嗒 嗒 嗒 嗒



X X X - - ||

(大声喊:) 补缸啰。

- ①无烈线——指无聊的意思。
 ②担头——指补缸的工具。
 ③街丰——指街头。
 ④麻篮——是麻绳的意思。
 ⑤闪亮线——指撑我的意思。

二、慢调（半过山调）

慢调又称“半过山调”，也是男女对歌的一种形式。但这种形式是在春节、元宵、中秋节日里的集体对唱，又称“坐歌堂”或“歌堂夜”。男女可邀约数十人乃至上百人分别在山坡、地堂或村头寨尾的空地上，点燃火堆，相距百十数米，围火而坐，摆上甜酒糖茶，相互对歌。一般由男方唱“引歌”开始，到“盘问”、“猜谜”时则由女方先唱。男方先背向女方，答时才转过身来，如对答不上则要认输，请女方原谅并说出答案、谜底。对歌时双方为了获胜，男方可请歌师（歌伯）做顾问，女方可请歌娇做参谋，在旁提示或教唱。这种对歌活动，一问一答，一唱一和，此起彼伏，形式简易活泼，一般越唱越兴，唱至深夜乃至通宵达旦，有的还连续唱几个晚上才尽兴方休。1982年冬，永丰梅洞组织了一场“坐歌堂”，有百多人参加，时值隆冬，天寒地冻，但篝火熊熊，歌声朗朗，唱者放声高唱，听者听得聚精会神，场面壮观，气氛热烈，直到天明。它大体分三部分：第一部分是“引歌”（男方请女方对歌），第二部分是“对歌”（互相盘问、拆字、猜谜、算数等），第三部分是“尾歌”（亦称“收歌”，内容为双方互相称赞、道歉或相约明晚或下次再唱）。它是以五声音阶组成宫调式曲调，旋律优美悠扬，装饰音淳朴华丽，六度大跳给旋律增添了不少特色。拍子的混合使用和不大严格的节奏行进，给演唱者更自由的发挥空间。曲调如下：

坐 堂 歌

（一）引歌

1 = D $\frac{3}{4}$ $\frac{4}{4}$ $\frac{2}{4}$

中速

$\frac{3}{4}$ 5 $\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ - $\dot{2}$ | $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ | $\frac{4}{4}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ - $\dot{1}$ |

（男）正 月 初 一 新 年（吔） 到（啰），

$\frac{2}{4}$ $\dot{1}$ $\dot{3}$ 5 | $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{6}$ $\dot{1}$ | $\frac{4}{4}$ 5 $\dot{2}$ - $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{5}$ - $\dot{1}$ |

家 家 户 户 庆 丰 年（啰）

$\frac{2}{4}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ | 5 $\dot{2}$ $\dot{3}$ | $\dot{3}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\frac{4}{4}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ - - $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\frac{2}{4}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ |

过去 从前 都有 样, 男 男

$\frac{3}{4}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\underline{\underline{6\ 5\ 3\ 5}}$ | $\frac{2}{4}$ 5 $\underline{\underline{2\ 3}}$ | $\frac{4}{4}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ - - $\overset{\vee}{-}$ | $\frac{2}{4}$ 3 5 |

女 女 (吖) 心 欢 畅 (啰), 定 期

$\underline{\underline{2.}} \underline{\underline{3}}$ $\dot{1}$ $\dot{6}$ | $\frac{4}{4}$ 5 $\dot{1}$ $\dot{2}$ - $\underline{\underline{1\ 6\ 5}}$ | $\underline{\underline{6\ 5\ 5}}$ - - $\overset{\vee}{-}$ | $\frac{2}{4}$ $\dot{2}$ 3 5 |

今 夜 坐 歌 堂 (啰) (女) 难 开

$\frac{3}{4}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ - - $\overset{\vee}{-}$ | $\underline{\underline{2.}} \underline{\underline{1}}$ $\underline{\underline{6\ 5}}$ $\dot{2}$ 5 | $\frac{4}{4}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{2}$ - - $\overset{\vee}{-}$ | $\frac{2}{4}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\underline{\underline{2\ 1}}$ |

口, 难 开 (呀) 口 (啰), 铁 打

$\underline{\underline{6\ 5\ 6\ 3}}$ | $\frac{4}{4}$ 5 $\dot{1}$ $\dot{2}$ - $\underline{\underline{1\ 6\ 5}}$ | $\underline{\underline{6\ 5\ 5}}$ - - $\overset{\vee}{-}$ | $\frac{2}{4}$ $\dot{2}$ $\dot{3}$ $\dot{3}$ |

葫 芦 开 口 难 (啰), 新 买

5 $\dot{2}$ $\dot{3}$ | $\underline{\underline{3\ 1}}$ $\dot{2}$ | $\dot{2}$ $\dot{3}$ - $\overset{\vee}{-}$ | $\frac{3}{4}$ $\underline{\underline{2\ 1}}$ $\underline{\underline{6\ 5}}$ 5 | $\frac{4}{4}$ $\underline{\underline{1\ 2}}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ - - $\overset{\vee}{-}$ |

弹 琴 挂 壁 上, 真 有 (吖) 样 (啰)

$\frac{2}{4}$ $\underline{\underline{2.}} \underline{\underline{3}}$ $\underline{\underline{2\ 1}}$ | $\underline{\underline{6\ 5\ 6\ 5\ 3}}$ | $\frac{4}{4}$ 5 $\dot{1}$ $\dot{2}$ - $\underline{\underline{1\ 6\ 5}}$ | $\underline{\underline{6\ 5\ 5}}$ - - $\overset{\vee}{-}$ ||

出 声 又 怕 老 人 谈 (啰)。